

## Neu: Klett Fachabo Französisch

Mit einer Jahresgebühr von nur € 20,00 können Sie alle Downloads für das Fach Französisch ein ganzes Jahr lang unbegrenzt nutzen:  
[www.klett.de/fachabo](http://www.klett.de/fachabo)

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

alle neueren Bildungs- und Kernlehrpläne beziehen sich auf den in den Bildungsstandards verankerten Kompetenzbegriff. Kompetenzen – wieder mal eine neue didaktische Mode? Ja und nein. Nein, weil es beim kompetenzorientierten Unterricht im Wesentlichen darum geht, was schon seit jeher als sinnvoll erachtet wurde: erlernte Fertigkeiten so oft es geht anzuwenden und zu nutzen. Und ja, weil diesem Anwendungsbezug nun eine viel zentralere Rolle zukommt.

In diesem Sinne macht diese Ausgabe den Vorschlag, die Schülerinnen und Schüler bereits in der Phase der Texteingührung selbstständig arbeiten und dabei die erworbenen Kenntnisse und Arbeitstechniken in Gruppenarbeit anwenden zu lassen. Der Text von Module 1 eignet sich hierfür besonders, denn er ermöglicht einen affektiven Zugang und enthält in seinen in sich abgeschlossenen Abschnitten nicht allzu viel neues Vokabular, das meist leicht erschließbar ist.

Zusätzlich und ganz unabhängig von diesem methodischen Vorgehen ermöglicht die Kopiervorlage auf S. 4 eine spielerische Wiederholung des Lektionsvokabulars.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Découvertes-Team

## Kompetenzorientiert unterrichten

Der Text *Un camping en flammes* bietet sich für eine eigenständige Erarbeitung in Gruppenarbeit an. Der Unterrichtsvorschlag von Brigitte Kühn zeigt, wie dabei Akzente für einen kompetenzorientierten Unterricht gesetzt werden können.

Nach Erarbeitung der *Entrée* S. 68 mit der neuen Struktur (*conditionnel*, *si-Sätze*) werden die 4 Abschnitte des Textes arbeitsteilig in 4 Kleingruppen bearbeitet. Die übergeordnete Aufgabenstellung lautet: *Des vacances à Brignoles – rêve ou cauchemar?* Die Gruppen kopieren ihre *Lire*-Aufgabe und Lösungsvorschläge auf Folie und tragen sie im Plenum vor, damit alle denselben Wissensstand haben.

Danach schließt sich ein kreativer Teil an, der durch einen Perspektivenwechsel die zugrunde liegende Problematik vertieft und zur Findung einer eigenen Meinung beiträgt. Für die *Parler*-Übung werden den Schülern nach dem Zufallsprinzip Rollenkarten zugeteilt. Auf jeder der Karten stehen affektive Aussagen zu den Textinhalten, die zum einen Sprachmaterial zur Verfügung stellen und zum anderen in der Diskussion Impulse setzen. In Gruppen können die Schülerinnen und Schüler entsprechend der ihnen zugewiesenen Rolle zusätzlich eigene Argumente finden. Schwächere Schülerinnen und Schüler können sich auf die Aussagen auf der Karte beschränken, während stärkere ihre Rolle sowie ihren Sprechanteil ausbauen können. Ihre Aufgabe ist es, das beschriebene Ereignis aus einer bestimmten Sichtweise zu diskutieren und zu bewerten.



Dazu müssen sie:

- sich entsprechend dem vorgegebenen Profil in die Rolle des Sprechenden versetzen
- abwägen, inwieweit die Argumente nachvollziehbar und haltbar sind
- das zuvor von den Mitschülerinnen und Mitschülern vermittelte Wissen aktivieren und in ihre Überlegungen mit einbeziehen
- moralische/ethische Bewertungen über das Handeln eines Anderen vornehmen.

Es können auf diese Weise vier kommunikative Kompetenzen geschult werden: Hörverstehen durch die gemeinsame Bearbeitung der *Entrée* auf Seite 68, Leseverstehen durch die Übungen 1-4, Schreiben durch die Übungen A und B und Sprechen durch die Diskussion, die am Ende stattfindet.

Brigitte Kühn, *Gymnasium Lilienthal*;  
Fachberaterin Französisch bei der Landes-  
schulbehörde, Zentrale Lüneburg

# Découvertes 3, Module 1

**1 Lire** Lisez la partie 1 du texte et cochez la bonne réponse pour montrer que vous avez bien compris. Corrigez les fautes.

	vrai	faux	pas dans le texte
1. Le feu a commencé mardi.			
2. Les pompiers ont travaillé seulement pendant la nuit.			
3. Il y avait beaucoup de vent.			
4. La pluie a arrêté le feu.			
5. Plus de 1 500 pompiers étaient sur place.			
6. Les flammes ont blessé cinq pompiers.			
7. On ne peut plus habiter dans les maisons.			
8. À Brignoles, il y a un terrain de camping.			
9. Ce terrain se trouve dans la forêt.			
10. Deux enfants sont morts.			

**2 Lire** Lisez la partie 2 du texte et racontez en détail ... pour montrer que vous avez bien compris.

- a ... où se trouvait Geneviève Bricault quand le feu a commencé.
- b ... avec qui elle était en vacances.
- c ... si elle aussi habitait dans un camping-car.
- d ... pourquoi les deux enfants ont pleuré.
- e ... comment le garçon a sauvé les deux enfants.
- f ... ce que Geneviève veut faire et pourquoi.

**3 Lire** Lisez la partie 3 du texte et trouvez la bonne fin de la phrase pour montrer que vous avez bien compris. Ensuite, mettez les phrases dans le bon ordre.

1 Bruno Ferri	a fument et jettent leurs cigarettes par terre.
2 Les touristes	b les voir en prison.
3 Si on ne respecte pas la nature,	c toute la nature est sèche.
4 Pour lui, la vie, c'est	d mettent du feu dans la forêt.
5 En outre, ils	e tout sera détruit.
6 En été,	f travaille dans une ferme.
7 Les touristes vont en voiture,	g les arbres, les plantes, les animaux et les gens.
8 Bruno déteste ces gens et veut	h ne respectent pas la nature.

**4 Lire** Lisez la partie 4 du texte. Continuez les phrases sans regarder dans le livre pour montrer que vous avez bien compris.

- a Moi, je suis .... et .....
- b Les flammes ...
- c Le problème des pompiers, c'est de...
- d Près d'un village,...
- e Mais ici, ....
- f A Brignoles, ...

**A Ecrire** Visitez le site du camping de Brignoles <http://campingdebrignoles.iffrance.com>. Donnez des conseils aux locataires de camping-cars.

**B Ecrire** Ecrivez à la rédaction du journal «Var matin» pour exprimer vos sentiments.

Si j'étais à votre place, je .....

Imaginez ... ou bien .....

Si vous ...

Les enfants ..., si ...

Un feu ... , si ...

## Découvertes 3, Module 1, Rollenkarten

Mercredi, 27 juin, il y a une discussion à Brignoles. Les gens veulent comprendre ce qui s'est passé. Ils veulent trouver des stratégies pour éviter une telle catastrophe à l'avenir.

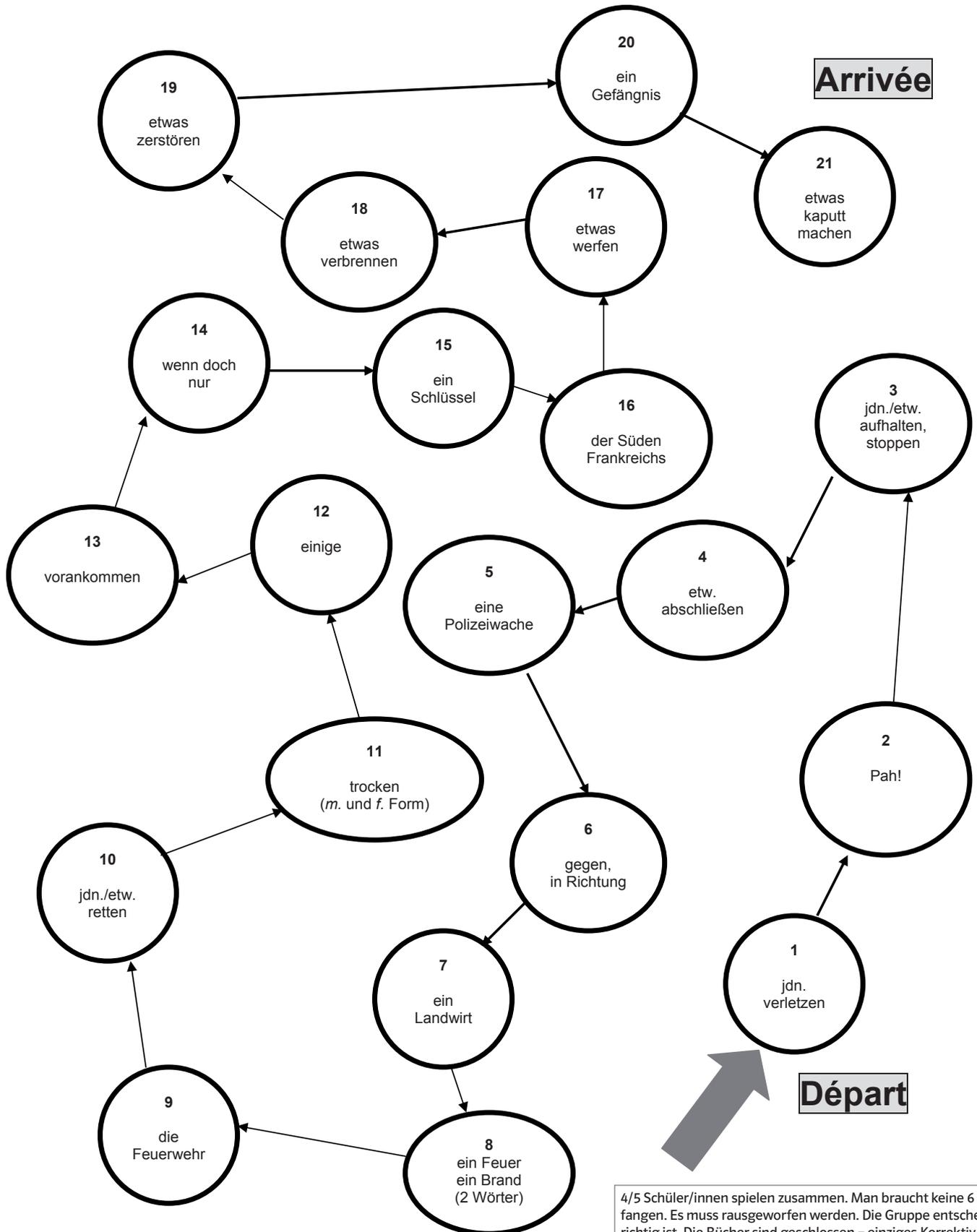
**C Parler** Faites une «table ronde» avec ces personnes et discutez le problème.

Prenez des cartes de rôle. Justifiez votre position ou bien, admettez votre responsabilité.

<p><b>A la place des parents, je ne laisserais jamais mes petits seuls dans un camping-car fermé à clé!</b></p> <p><i>Geneviève Bricault, touriste, 42 ans</i></p>	<p><b>Quand nous sommes en vacances, il nous faut faire des repas. Dans une forêt, c'est super. Dans la nature, avec les animaux, sans bruit – génial!</b></p> <p><i>Chrystelle Menard, mère de quatre enfants, 45 ans</i></p>	<p><b>Moi, j'étais dans ce camping-car. Nos parents n'étaient pas là! C'était horrible!</b></p> <p><i>Henri, victime, 11 ans,</i></p>
<p><b>Si j'attrapais la personne qui a fumé dans la forêt, je la mettrais en prison! Croyez-moi!</b></p> <p><i>Bruno Ferri, agriculteur, 50 ans</i></p>	<p><b>J'ai eu peur – les flammes, la chaleur, je ne voyais plus rien!</b></p> <p><i>Julie, la sœur d'Henri, victime, 9 ans</i></p>	<p><b>Quand je suis en vacances, j'aime me promener dans la forêt, fumer une cigarette – regardez, on est en vacances!</b></p> <p><i>Maxime Lafargue, 53 ans, professeur</i></p>
<p><b>On n'a pas le droit de laisser ses enfants dans un camping-car fermé à clé!</b></p> <p><i>Jean Crespin, 22 ans, Société pour la protection des enfants</i></p>	<p><b>Ecoutez - Brignoles, c'était terrible! Les flammes ont blessé des personnes, même des enfants!</b></p> <p><i>Delphine Mercier, pompier, 23 ans</i></p>	<p><b>Moi, en vacances, je prends toujours la voiture. Imaginez, des vacances sans voiture à la campagne? Non, non et non!!!</b></p> <p><i>Carla Néri, chanteuse, 35 ans</i></p>
<p><b>Chaque année, nous avons beaucoup d'incendies avec des blessés, même des morts. Ça c'est très dur pour moi.</b></p> <p><i>Thierry Mafoud, agent de police, 45 ans</i></p>	<p><b>Notre région a besoin de touristes. Il faut faire ce qu'ils aiment, sinon, ils ne reviendront pas.</b></p> <p><i>Louise Arnet, office du tourisme, 27 ans</i></p>	<p><b>Ils sont fous, complètement fous, ces touristes qui pensent seulement à leur plaisir!</b></p> <p><i>Tarik Slimane, le jeune homme qui a sauvé les enfants, 17 ans</i></p>

**justifier qc** etw. rechtfertigen; **admettre qc** etw. zugeben/ingestehen; **la responsabilité** die Verantwortung; **horrible** schrecklich; **une victime** ein Opfer; **terrible** fürchterlich; **avoir le droit de faire qc** etw. tun dürfen/das Recht haben etwas zu tun, **le plaisir** das Vergnügen; **un mort/une morte** ein Toter/eine Tote

# Découvertes 3, Module 1, Le jeu du vocabulaire



4/5 Schüler/innen spielen zusammen. Man braucht keine 6 um anzufangen. Es muss rausgeworfen werden. Die Gruppe entscheidet, was richtig ist. Die Bücher sind geschlossen – einziges Korrektiv ist die Lehrkraft. Das Vokabular kann ein- oder zweisprachig angegeben werden. Die Vorlage eignet sich auch für die Oberstufe (lit. Termini, etc.).